

تلويحة المدى

صورة القدس في المخيال البصري العربي



لوهلة الأولى بدا أنني أرى، من شرفة منزلي الجديد، شيئاً مأوفاً لذاكرتي البصرية. هذه القبة التي أمامي في الجنوب التونسي تحيلني إلى صورة راسخة في ضميري. على أنني نحيب الفكرة ووظنت بأنني واهم، لكي أسأل بعد أيام شخصاً آخر من جيل آخر عما يرى من الشرفة، سناء بن صالح (٢٤ عاماً) وكانت إجابتها أنها ترى مشهداً يشابه مسجد قبة الصخرة أيضاً لا شك بذلك. وفي زيارة مفاجئة لصديقي الشاعر التونسي صلاح بن عياد، وهو من جيل وسطي آخر (٣٠ عاماً) ذكر الأمر نفسه تماماً. إننا جميعاً من أعمار ثلاثة مختلفة، خمسيني وثلاثيني وعشريني، نرى صورة المسجد المقدسي الشهير فيما يشخص أمامنا. هل يتعلق الأمر بإسقاطات بصرية أم بأمر آخر؟ هل يتعلق الأمر بصورة ذهنية محفورة عميقاً ولأى سبب انحضرت في مخيلتنا البصري؟



شاكر لعبي



بعض أنواع السعدي هو شكل آخر من أشكال الأيقونة (Icone الصورة)، حسب تحديدها السيميولوجي، حسب بيرس دائماً هي علامة تُعلن نفس خصائص ما تمثله، خلافاً للدليل أو الرمز: "في اللغة تكون المحاكيات الصوتية وصرخات الحيوانات والصورة هي علامات أيقونية". وهي يمكن أن تستخدم كذلك دليلاً لرمز الأيقونة هي إن علامة تحيل إلى الشيء المعنى بوجود تشابهاً مع ذلك الشيء، مثل المحاكيات الصوتية والصور... إن مرة أخرى. إن جماع تلك العلاقات يحدّد حقل الصورة المنتشر بين العلامة والدليل مع علاقة وثيقة الصلة بالرمز. تعرف أن ما ينسبته هنا هو تبسيط محل مادة سيميائية معقدة، لكنه مُمهّد صغير لفهم كيف أن محاكاة صوتية لصوت معين يمكن أن تعبر عن صورته أو هي صورة: أيقونته، المفردة الماء، بالنسبة لبيرس، أيقونة طالما أنها تشابه صوت الماء الحقيقي. هل نستطيع الزعم أن الصوت المتكون من (القاف والدال والسين = قدس) هي صورة المدينة في المخيال البصري العربي؟ هذا إفراط وتعسف.

والوجد بها إلى مئتمنهاها، وقد وقع هذا التكرار غير مشاهدة صور فوتوغرافية بطريقة منتظمة للأقصى في جميع أنحاء العالم العربي والإسلامي؛ من صورته على الشاشات أثناء المناسبات الدينية الكثيرة في العالم الإسلامي، مروراً بالبوسترات المكترسة له لما يُباع على الأرصفة وما نجده معلقاً في البيوت أو في المقاهي الشعبية العربية في كل مكان، وانتهاءً بتكريسه في الضمير العام عبر لوغو Logo بعض المحطات المتفرّعة مؤخرًا. ما هي وظيفة التكرار؟

ثمة تقاطع بين عالمي الأدب والصورة يلتقي عند مجاز التكرار. في فن الشعر يصير تكرار صوت أو مقطع لفظي أو كلمة أو تعبير أو سطر أو فقرة شعرية أو نسق وزني بمثابة وسيلة أولية لإقامة الوحدة في النقص الشعري. ويمكن للتكرار أن يدعم ويكمل بل يصل لحد الوزن نفسه وهو عنصر السيطرة الرئيسي، في الشعر الموزون، من أجل ترتيب الكلام. وفي البلاغة العربية يعرف التكرار بأنه نكر الشيء أكثر من مرة لأغراض منها جمالية كالتلذذ بنكر المكرر، ومنها دلالية كتأكيد الإنداء، والاستيعاب (اقرأ الكتاب باباً وابعثه درس كلمة كلمة)، وزيادة التنبيه، وكل هذه في تقديرنا شيء واحد في جوهره.

إن تكرار صورة الأقصى له المقام نفسه ويقوم بالوظيفة ذاتها: إن المرئي المكرر، قبة المسجد، له الهوية الثابتة نفسها من جهة، ومن جهة أخرى تقوم عملية إعادتها بدور المطرقة التي تذكر الساهي عن تلك الهوية التاريخية للمسجد بها. ولقد خلق تكرارها قوة عادة في التذكير به، كما استعادته في صور هنية متوالية (قبة واية قايس مثلاً). من هنا نتبين إجمالاً "صورة القدس" في المخيال العربي الإسلامي. وما يدعم الصورة هذه تصافر العاصرية البصرية والسعدي كليهما من أجل تثبيتها.

ذهنية ضاربة الجذور للأقصى سوف تُنتج فوراً مثلي ومثل سناء وصلاح. لم يزر أحد من السكان في الغالب المسجد الأقصى. كيف إذن تشكلت في أذهانهم هذه الصورة؟

لقد تشكلت عبر عمليتين: الأولى تقع في دفق عاطفي وشعوري عالي الذبذبة مرتبط، وطنياً وأحياناً أو دينياً، بالمسجد الأقصى، المترافق مع عملية التكرار بصورة الأقصى وهي العملية الثانية. العملية الأولى تفسر لنا الجانب النفسي الذي يجعل بعض الصور دون سواها محفورة في الذاكرة، إنها تتعلق بالتجربة الإنسانية والوجدانية والفكرية العميقة (إذا لم نقل الأيديولوجية) التي تؤيد مشهداً من المشاهد، إن تجارب الطفولة وصورها يقع تمثيلها بطريقة لا واعية، ثم تمثيلها بطريقة واعية ولا واعية. إن صور الأضلاع هي في أن واحد صور ذهنية وافترضية. ذهنية لأنها محاكاة مدفونة في دواخلنا، وافترضية لأنها ليست موجودة بالفعل (أي لا هيئة لها) وإنما بالقوة (إنها كامنة ومفترضة) وهو موضوع آخر. صورة الأقصى تمتلك الوجد الذي يجعلها عميقة وتظهر بإلحاح مثلما تجعل تجربة الطفولة صور الطفولة عميقة وتظهر بطريقة عنيدة كل مرة نطعن أنها قد طمرت إلى الأبد. وجَدّ طاطف مثل أثر جرح لن يندمل ويظل يُذكر المرحوح بجرحه. إن هذا الدفق العاطفي مضاد للنسيان مهما كانت طبيعة محرّكه. ومحرّكه في حالة الأقصى موصول بالتجربة الدينية القسدية لتاريخ الإسلام أو مرتبط، بالنسبة لبعض المتدينين، بأقصى التجارب وأكثرها طلعاً من تلك التي مرت في تاريخ البشرية: اغتصاب بلد بالقوة ومحاوله تزوير تاريخه التي ساهمت بها أعنى الدول والمؤسسات السياسية والجامعية والصحفية والعسكرية الأوربية والأمريكينة. أما العملية الثانية، التكرار، فقد أوصلت الصورة

نوعين يمثلان عناصر متماثلة، كما هو في تشبيه الطول الفارع بالخلقة في الشعر الشعبي العربي، ريشارد (١٩٩٠)، تلعب الصور الذهنية دوراً مهماً في عمليات التحويل (أو النقل) عبر التعامل، كما أن طريقة تشكل الصور الذهنية الفضائية تهتم خاصة الباحثين المتشغلين على معرفة وسائل إيجاد الاتجاهات في الحيز المكاني (يترجم عادة بالفضاء).

ثمة عملية تمثيلية عقلية وقعت في رأسي تقوم على التماثل بشكل رئيس، الأمر الذي دفعني للقول إن ما أراه أمامي يذكرني مباشرة بقبة الصخرة وفي المقام الأخير والنهائي وليس بأي قبة أخرى في سمرقند أو طاشقند رغم أن لون القبة فضي هنا بينما في قبة الصخرة ذهبي. يتطلب التماثل معرفة الحد الأدنى من المعلومات والقضايا المشتركة بين أمرين أو أكثر: ماذا على وجه الخصوص في هذه القبة يعامل تلك القبة الشهيرة، وهل صُممت القبة في جنوب تونس على غرار تلك الأولى، ساسمها بالأصلية، ولأي سبب بالضبط. قالت سناء (ربة بيت من دون أي مزاعم ثقافية): "إن التصميم (الذرائع) مشابه وأن ما تراه اللحظة يحيلها، حرفياً، لقضية احتلال القدس، وأن الأخيرة محفورة أيضاً في ذاكرتها السعديّة بسبب أغنية فيروز: القدس لنا، كما تقول. سنعود لذلك بعد قليل.

المسافات. لكن بعض الخصائص غير الفضائية أيضاً، وهي تتعلق بالذاكرة المسماة عملائية حسب ريشارد (١٩٩٠)، تلعب الصور الذهنية دوراً مهماً في عمليات التحويل (أو النقل) عبر التعامل، كما أن طريقة تشكل الصور الذهنية الفضائية تهتم خاصة الباحثين المتشغلين على معرفة وسائل إيجاد الاتجاهات في الحيز المكاني (يترجم عادة بالفضاء).

ثمة عملية تمثيلية عقلية وقعت في رأسي تقوم على التماثل بشكل رئيس، الأمر الذي دفعني للقول إن ما أراه أمامي يذكرني مباشرة بقبة الصخرة وفي المقام الأخير والنهائي وليس بأي قبة أخرى في سمرقند أو طاشقند رغم أن لون القبة فضي هنا بينما في قبة الصخرة ذهبي. يتطلب التماثل معرفة الحد الأدنى من المعلومات والقضايا المشتركة بين أمرين أو أكثر: ماذا على وجه الخصوص في هذه القبة يعامل تلك القبة الشهيرة، وهل صُممت القبة في جنوب تونس على غرار تلك الأولى، ساسمها بالأصلية، ولأي سبب بالضبط. قالت سناء (ربة بيت من دون أي مزاعم ثقافية): "إن التصميم (الذرائع) مشابه وأن ما تراه اللحظة يحيلها، حرفياً، لقضية احتلال القدس، وأن الأخيرة محفورة أيضاً في ذاكرتها السعديّة بسبب أغنية فيروز: القدس لنا، كما تقول. سنعود لذلك بعد قليل.

ما هي الصورة الذهنية؟ إنها محاكاة مدفونة في دواخلنا، كالصور المرئية والسعديّة. هناك نمطان من هذه الصورة، الأول الصورة المولدة (أو المنتجة) التي تستحث مشاهد معروفة ومشاهدة سابقاً، والثاني الصورة المتوقعة سلفاً التي تسمح بتخيّل الأفعال من دون تحققها الفعلي، يتماشى حقل عمل الصورة الذهنية بقبول الاتصالات ويعلم النفس الإدراكي الذي يستهدف وصف التمثيل الذهني القابع في الذاكرة أو المخيّل بالصور لشيء فيزيقي أو مفهوم أو فكرة أو حالة ما. ويبدو أن الصورة الذهنية لصيقة بالنسك البشري في المقام الأول (وليس الوحيد) من أجل أن يحيط الإنسان ببيئته ويتواصل مع الآخرين. ترتبط الصورة الذهنية بشكل وثيق أيضاً بالتمثيلات الذهنية وهو ما لا مجال لبيسطه هنا.

القبة التي أراها أمامي نموذج لقبة مرئية قبل حين في مكان ما. يقوم عقلي البياطني بمحاكاة ظاهرية واضحة لها ويقول لي بالتالي إنها تشابه قبة الصخرة الشهيرة. لقد انبثقت الأخيرة عبر استيطان خاطف للملامح المشتركة بينهما. التشابه هي وجه واحد لعملية تمثيلية تقوم على استنطاق الخصائص المرئية المشتركة. طالما أننا الآن في حقل المخبّر وليس في حقل السمعيات أو في الحقل الأدبي.

القبتان متشابهتان، بينما الصورة التي طلعت في أذهاننا الأشتياخ الثلاثة من أجيال مختلفة هي صورة مولدة تشير إلى صورة مشاهدة سابقاً، لكنها صورة مشاهدة كثيراً بحيث أنها تُرسخت وغدت مرجعية لأي نوع آخر من الصور المشابهة لها. إن التعامل يلعب دوراً أساسياً هنا. فالصورة الذهنية هي أيضاً شكل من أشكال تنظيم المعرفة في الذاكرة التي تحفظ بعض الخصائص الفضائية مثل العلاقات الطوبوغرافية، وفي بعض الحالات

رحيل أبي الرواية الجزائرية الطاهر وطار... تجربة في العشق والموت

اجتماعي قوي فهو الحاج الذي يقصد كل عابر سبيل حيث يجد المأوى والأكل، وهو كبير العرش الذي يحتمك عنده، وهو المعراض الدائم لمثلي السلطة الفرنسية.. يقول الطاهر وطار، إنه ورث عن جده الكرم والأفنة، ورث عن أبيه الزهد والقناعة والتواضع، ورث عن أمه الطموح والسياسية المرفهة، ورث عن خاله الذي بعد تركه أبيه الكبيرة في الأعراس والزهو والفن. تنقل الطاهر مع أبيه يحكم وظيفته البسيطة في عدة مناطق حيث استقر المقام بقرية مداروش التي لم تكن تبعد عن مسقط الرأس بأكثر من ٢٠ كلم. هناك اكتشف مجتمعاً آخر غريباً في لباسه وعربياً في آسائه، وفي كل حياته، فاستغرق في التأمّل وهو يتعلم أو يعلم القرآن الكريم. التحق بمدرسة جمعية العلماء التي فتحت في ١٩٥٠ فكان من ضمن تلاميذها النجباء. أرسله أبوه إلى قسنطينة ليتحقّق في معهد الإمام عبد الحميد بن باديس في ١٩٥٢. انتخبه إلى أن هناك ثقافة أخرى موازية للغة ولعلوم الشريعة، هي الأدب، فالتهم في أقل من سنة ما وصله من كتب جبران خليل جبران ومخائيل نعيمة، وركي مبارك وطه حسين والرافعي وألف ليلة وليلة وكليّة ودمنة. يخول الطاهر وطار في هذا الصدد: الحدادّة كانت قدري ولم يجعلها علي أحد. راسل مدرّس في مصر فتعلم الصحافة والسينما، في مطلع الخمسينات. التحق بتونس في مغامرة شخصية في ١٩٥٤ حيث درس قليلاً في جامع القيرونة. في ١٩٥٦ انضم إلى جبهة التحرير الوطني وظل يعمل في صفوفها حتى ١٩٨٤. تعرف عام ١٩٥٥ على أدب جديد هو أدب السرد الملمعي، فالتهم الروايات والقصص والمسرحيات العربية والعالية المترجمة.

عمل في الصحافة الجزائرية والتونسية وأسس في ١٩٦٢ أسبوعية الأحرار بمدينة قسنطينة وهي أول أسبوعية في الجزائر المنقلة. اغلقتها السلطات بعد فترة من صدورها، ثم أسس في ١٩٦٣ أسبوعية الجماهير بالجزائر العاصمة أو قفقتها السلطة بدورها، وفي عام ١٩٧٣ أسس أسبوعية الشعب الثقافي وهي تابعة لجريدة الشعب، أو قفقتها السلطات في ١٩٧٤ لأنه حاول أن يجعلها منبرا للمثقفين اليساريين.

ترك الأديب الراحل وطار تراثاً أدبياً مهماً شكّل علامة فارقة في الأدب الجزائري والعربي في مجال الرواية والقصّة والمسرح. ومن أبرز أعماله الروائية (اللاز) عام ١٩٧٤، (الزسزال) عام ١٩٧٤، (عرس بقل) عام ١٩٨٣، (العشق والموت في الزمن الحرثاني) عام ١٩٨٢، أما في مجال القصّة (الشهداء يعودون هذا الأسبوع)، (على الصفة الأخرى) وغيرها.. وعرف عن الراحل اعتراضه على قرار إلغاء نتائج انتخابات ١٩٩٢ التي تسببت في اندلاع أعمال عنف أودت بحياة عشرات الآلاف.

وتفرغ وطار في نهاية حياته إلى النشاط الثقافي مكرسا معظم وقته للجمعية الثقافية الجاهلية التي أسسها عام ١٩٨٩.

ولد الطاهر وطار في ١٥ آب ١٩٣٦ في بيئة ريفية وأسرة بربرية تنتمي إلى عرش الحراكتة الذي يتركز في إقليم جنوب غرب الجزائر... كان جده أميا لكن له حضور

شديدة مدنيون ساهمت التكنولوجيا في تحديث أفكارهم الاجتماعية والثقافية وبادروا هم لاستثمارها بطريقة طبية للغاية أنتجت هذا المهرجان ذاتي التمويل إلى حد كبير. لا تكمن أهمية هذا المهرجان في اعتقادنا على الأقل في الأسماء المشاركة في إحيائه. على أهميتها، لكن في التقاليد الثقافية والفنية والدينية إن صححت التسمية التي برسيها في مجتمع "قروي" مع خطل هذه العبارة هنا، خصوصاً وإننا نعرف تقاليد القرى العربية الرثة المدقعة الفقر والتي تغتفر إلى أبسط مقومات الحياة الثقافية. من هنا تنبع القيمة الحقيقية لهذا النشاط الذي بدأ في أول الأمر مرتجلاً ورعويًا.

لكن بعد مرور أربعة عشر عاماً متواصلاً على هذا الإخلاص ينبغي أن نعيد حساباتنا وأستراتيجياتنا الثقافية من أجل إعادة النظر بما يمكن أن تفعله قري ماثلة في بلدان عربية كثيرة الثقافة في زمن تعجز فيه المدن الكبيرة بكل ما لديها من إمكانات من توفير مثل هذه الأجواء الثقافية المنفردة. ومع إن المهرجان بلا مغريات لأن المشاركين فيه يدفعون كل شيء على حسابهم حتى المنام، فهناك ضرورة ملحة لدعم هذا المهرجان داخلياً وخارجياً، بوصفه مؤسسة مدنية، سواء من قبل الحكومة ومنظمات المجتمع المدني السورية أو المنظمات العربية أو الأجنبية.

ورشة الفن التشكيلي
بدأت فعاليات المهرجان بورشة الفن التشكيلي التي امتدت إلى عشرة أيام بمشاركة فنانين من مختلف البلدان العربية حيث تم إنجاز اللوحات في الهواء الطلق في المكان الذي خصص فيها بعد ليكون معرضاً لأعمال التشكيلية. وخلال هذه الأيام العشرة استطاع الفنانون المشاركون في الورشة من إنجاز خمسة وثلاثين عملاً توتعت فيها التقنيات والأساليب والموضوعات، فبالإضافة إلى الأساليب الواقعية كانت هناك

مهرجان السنديان الشعري ظاهرة ثقافية مهمة تقيمها قرية سورية

الصغيرة مركزاً ثقافياً يعد بالكثير من الانجازات التي عززت منها عواصم عربية وغير عربية كثيرة وكبيرة. لا بد أن نعرف أولاً أن عدد سكان هذه القرية لا يتجاوز ٦٠٠ شخص، غير إن الذي ينبغي التركيز عليه هو الجمهور الذي حضر المهرجان بكتافة وصلت إلى أكثر من ألفي شخص طيلة يومي المهرجان الذي تخلته نشاطات فنية مهمة سبقها النشاط الشعري. هناك أكثر من ظاهرة في هذه القرية لا يمكن تجاهلها، هي التي تمنح القرية هذا التفرد بدءاً من ناسها الذين تنكبوا أدوات الزراعة لتسوية أرض المهرجان وهم خبراء بهذا الأمر وانتهاء بالشغف الثقافي الذي يخطون عليه.

من الأشياء المهمة التي ينبغي نذكرها هنا هي إن هذا المهرجان كان تأسس على يدي الشاعر السنوي الكبير الفقييد محمد عمران الذي توفي بعد شهرين من إقامة أول دورته له. ووفاء لهذا الشاعر تعاهد أصدقاؤه بإكمال المشاور دون أن يكون عندهم أي تصور عن التكاليف التي يمكن أن يتحملوها لإدامة المهرجان، هذا ما يجعلنا نعود مرة أخرى إلى سكان هذه القرية التي قلنا عنها إنها لا تشبه القرى العربية لأنهم ببساطة

لا تشبه قرية "الملاجة" التي تحتضن مهرجان السنديان الشعري في مدينة طرطوس السورية في دورته الرابعة عشرة، القرى العربية في أي شيء حتى في اسمها السرياني الذي يعني المرأة الغائصة ذات الشعر الطويل. يمكن أن نقارن هذه القرية بالقرى الأوروبية في فرنسا أو النمسا أو ألمانيا، ولكننا لا نقصد هنا المكان أو الطوبوغرافيا مع إنها تحيل إلى ذلك، بل نقصد الناس الذين يقطنون هذه القرية وطبيعتهم الاجتماعية والثقافية التي جعلت من هذه القرية

صلاح حسن
الطرطوس - سوريا

